

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK OF  
November 15, 2021

Monday	8.00 a.m.(A)	Antonina & Costodio Malazarte +
Tuesday	8.00 a.m.(K)	Elizabeth Moran +
Wednesday	8.00 a.m.(E)	Joe Villarreal +
Thursday	8.00 a.m.(E)	All Souls
Friday	8.00 a.m.(A)	Andrea Musalem (L)
Saturday	8.00 a.m.(A)	All Souls
	5.00 p.m.(K)	Adela Menendez +
Sunday	7.00 a.m.(A)	All Souls
	8.30 a.m.(MB)	Betty Smith +
	10.00 a.m.(JH)	Maria Josefa Valencia +
	12 Noon (K)	Tammie Weaks +
	6.00 p.m.(A)	Miriam de Vanegaz +
	8.00 p.m.(E)	Mass for the People

+ deceased (L) living

SCRIPTURE READINGS FOR THE WEEK OF  
November 14, 2021

<b>Sunday</b>	<b>Thirty-Third Sunday in Ordinary Time</b> Dn 12:1-3; Ps 16:5, 8, 9-10, 11; Heb 10:11-14, 18; Mk 13:24-32
<b>Monday</b>	<b>Saint Albert the Great, Bishop and Doctor of the Church</b> 1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63; Ps 119:53, 61, 134, 150, 155, 158; Lk 18:35-43
<b>Tuesday</b>	<b>Saint Margaret of Scotland; Saint Gertrude, Virgin</b> 2 Mc 6:18-31; Ps 3:2-3, 4-5, 6-7; Lk 19:1-10
<b>Wednesday</b>	<b>Memorial of Saint Elizabeth of Hungary, Religious</b> 2 Mc 7:1, 20-31; Ps 17:1bcd, 5-6, 8b and 15; Lk 19:11-28
<b>Thursday</b>	<b>The Dedication of the Basilicas of Saints Peter and Paul, Apostles; Saint Rose Philippine Duchesne, Virgin</b> 1 Mc 2:15-29; Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15; Lk 19:41-44 Acts 28:11-16, 30-31; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6; Mt 14:22-33
<b>Friday</b>	1 Mc 4:36-37, 52-59; 1 Chr 29:10bcd, 11abc, 11d-12a, 12bcd; Lk 19:45-48
<b>Saturday</b>	1 Mc 6:1-13; Ps 9:2-3, 4 and 6, 16 and 19; Lk 20:27-40
<b>Sunday</b>	<b>Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe</b> Dn 7:13-14; Ps 93:1, 1-2, 5; Rv 1:5-8; Jn 18:33b-37



Mass on Thanksgiving Day, November 25, will be at **9.00 a.m.** The offertory will be for the hungry of Sacred Heart Parish, DC. Please also bring the bread you plan to share at your Thanksgiving meal so that it can be blessed.

SOCIAL CONCERNS

The **Poor Box** for the month of **November** is for **Bread for the City**, a nonprofit agency which provides clothing, food, medical care, legal assistance, and social services to an average of 10,000 needy DC residents each month.

The **Second Collection** this weekend, November 13/14, 2021, is for the **Retired Priests of the Archdiocese of Washington**. Our priests touch our lives in many ways: they baptize our children, comfort us in the confessional, witness our marriage vows and hold our loved ones' hands as the Lord calls them home. Let us come together to help provide care and housing for our retired priests so they can live their retirement in dignity. There are four ways you can support the Retired Priests Collection this year: 1) Please use the envelope mailed to you earlier this month; 2) online - visit [adw.org/rpc](http://adw.org/rpc) to support the collection online; 3) text "Priest" to 301-231-1816, which will link you to a secure form to complete your gift; 4) scan the code with your mobile phone to make a gift online. Thank you.



The parish's support is requested in helping to provide \$20 or \$25 grocery store gift cards for a fresh turkey as part of our annual Thanksgiving Food Drive to benefit our sister parish, Sacred Heart, DC. We are also accepting non-perishable, shelf-stable foods in cans, boxes, or plastic jars - items such as Thanksgiving staples (canned vegetables, canned fruits etc.) as well as pantry most-requested items of hearty canned soups, canned meats and fish, peanut butter & jelly, rice and pasta. Grocery store gift cards (mail or bring in to the rectory) and food donations (donation box at the back of church) should be received by **Friday, November 19th for packaging on Saturday, November 20th.**

**Volunteer with Catholic Charities!** Opportunities vary, for example, St. Maria's Meals is back! Every Tuesday in Temple Hills and Wednesday in downtown DC, Catholic Charities volunteers and staff members provide individuals and families with hot meals. Sign up on the event calendar: <https://www.catholiccharitiesdc.org/volunteercalendar/> Or sign up for a year of service with Catholic Charities through AmeriCorps or Capuchin Franciscan Corps. Learn more at Volunteer Homepage: <https://www.catholiccharitiesdc.org/volunteer/>



The flowers on the altar this weekend were sponsored by the Morella Family in memory of Tony Morella.

If you would like to sponsor flowers on the altar in memory of loved ones, living or deceased, please contact the rectory with the following details: your name, phone number, and the occasion or loved one you wish to remember. **Minimum contribution for the main altar is \$125.** Please call or email the parish office and your request will be posted in the weekly bulletin.

We can only honor one individual request per weekend, so please bear in mind that, sometimes, the date you require may already be taken. Also, for your information, we will not be able to accept requests for the sponsoring of flowers on specific liturgical dates.



The parish community of St. Bartholomew Church extends its deepest sympathy and prayers to Elizabeth Williams and family and friends upon the death of her mother MaryAnn Schor. MaryAnn and her husband Warren (deceased) were long-time parishioners at St. Bart's before they moved to California to be with family.

A Memorial Mass for MaryAnn will be celebrated at St. Bartholomew Church on Saturday, November 27, 2021 at 10.30 am, with reception to follow.

**Excellent caregiver available.** Strong, skilled, and cheerful man who cared for my husband in our home for several months is now available. I recommend him highly. Please call for further information. Theresa (parishioner) 301-873-0900.

**WE NEED YOUR HELP** To prevent collection problems at the 12 noon Mass, we are asking for regular 12 noon Sunday Mass attendees to act as ushers for the Mass. Please see Fr. Mark or call Theresa Kowal at 240-460-5756.

The Faith and Fiction Book Group will meet by Zoom on Sunday, December 5th at 1:00 pm to discuss *Transcendent Kingdom* (2020) by Yaa Gyasi. New participants are always welcome. Zoom information: Meeting ID: 833 5172 1338, Passcode: 667915



Stephen Ministry Care

Stephen Ministers Are There to Care

Are you going through a difficult time—emotionally, spiritually, or relationally? Are you lonely, experiencing a crisis, or simply stressed by everyday life? You don't have to suffer alone. Our Stephen Ministers are trained caregivers, ready to listen, care for and encourage you, pray with and for you, and provide confidential one-to-one Christian care to help you through whatever it is that you are facing. To find out more, arrange a confidential talk with a Stephen Minister. Contact the rectory office at 301-229-7933. Please see the flyer [here](#).

**Advent Presentation**  
*Abraham Saddled His Donkey - How Abraham and Mary do the Will of God.*

**Saturday - December 4, 2021 - 8:45 am.**  
**(refreshments will be available)**

Come for 8 am Mass in the Church and then join fellow parishioners in the Church Hall for a presentation by Dr. Marino di Marzo, a retired professor of the University of Maryland and now a student of Theology at The Catholic University of America.

The presentation will first look at the life of Abraham, his personality, and his surrender to the Will of God during the sacrifice of Isaac. The presentation will then focus on the Annunciation account of Mary and the same surrender to God's Will. Through these two pivotal scripture stories we will try to deepen our understanding of what this may mean for us today and encourage us along the way of life this Advent and Christmas season.



**Remember In Prayer**

**Prayers for the Sick:** Ligia Blanco, Deacon Julio Blanco-Eccleston, Francisco Luengo, Thomas Lynch, Irna Cristina, Joe DelBalzo, Maudie Bremer, Donna Blake, Ann Dunleavy, Grace O'Neill, Rita Burke, John Corrigan, Danielle Mazurowski, Michael Kane, Mary Latta, Joyce Neary, Celestino Martinez III, Rose Loughran, Tina Howe, George Ellis, Michael Campbell, Rubens Medina, Ron Repka, Tom Burns, and Martina Rabade.

**Prayers for the Deceased:** Maggie O'Brien, Steven Paukstis and Charles Gies.

**FOR YOUR INFORMATION**

**Knights of Columbus Chess Tournament: Sunday, December 5th.** The Knights of Columbus, Rock Creek Council, is hosting a Scholastic Chess Tournament on Sunday, December 5, 2021. This will be an in-person event at the Rock Creek Mansion, 5417 West Cedar Lane, Bethesda MD. Players will play in one of three sections - Grades K-2, 3-5, 6-8. Tournament begins at 12 noon and ends at about 3 pm, registration is at 11:30 am. Fee is \$15 per player (proceeds go to local charity). Hot dogs and snacks will be available for purchase. To register/more info., send player's name, grade, and school name to Mike Houlihan at [mhoulihan.kofcrockcreekchess@gmail.com](mailto:mhoulihan.kofcrockcreekchess@gmail.com). Safety of you and your student/player are foremost in our minds; we will be following Montgomery County Covid protocols in force at the time of the tournament.

**The Archdiocese of Washington is hosting the first annual Pro-Life Art Contest!** Youth are invited to share projects in any of the following three categories: Protest Art; Visual Art; and Video Art. Art is to be submitted by email to [prolife@adw.org](mailto:prolife@adw.org) by midnight on January 1, 2022. Submissions from any youth ages 13-18 in the United States are welcomed. For more information contact [prolife@adw.org](mailto:prolife@adw.org) or go to [youthrallyandmassforlife.org](http://youthrallyandmassforlife.org) See the flyer [here](#) for more detail on the three categories of the art projects.



## 33 DOMINGO ORDINARIO 14 DE NOVIEMBRE 2021

El Profeta narra una visión profética que describe el final de los tiempos. La vida transcurre en una lucha entre el bien y el mal, entre los buenos y los malos. Terminará triunfando el bien sobre el mal. Tenemos que luchar para no ser dominados por el mal. No tengamos miedo. Dios está de nuestra parte. Nos ha dado a Jesucristo y con Él, la gracia que necesitamos para vencer al mal. Seamos fieles a la gracia. Si perseveramos en ella, venceremos con Cristo y alcanzaremos la salvación.

El Evangelio nos sitúa en el momento de la segunda venida de Cristo. Irá precedido de una lucha violenta del mal, descrito en forma apocalíptica: la tribulación, la oscuridad, el temblor, se apoderarán de la tierra. La segunda venida de Cristo será en la plenitud de su realeza. Será el triunfo definitivo del bien sobre el mal. Seremos juzgados en el amor. Los que posean la gracia y el amor serán rechazados para siempre. Se habrá realizado el triunfo del bien sobre el mal para siempre. La segunda venida de Cristo será en el amor y en la misericordia. Cristo nos concede su perdón hasta el último instante con tal que hagamos un acto perfecto de amor y Él nos perdona.



### INFORMACION DE SAN BARTOLOME

<http://www.stbartholomew.org> - Ver Comunidad Hispana  
Padre Oscar: [oastigarraga@adw.org](mailto:oastigarraga@adw.org)  
Telf: 301-229-7933 ext. 22

### MISA DIARIA Y EXPOSICIÓN DEL SANTISIMO Lunes-sábado

Exposición del Santísimo a las 7:30 y Misa 8:00 a.m.  
Domingos a las 5:15 PM antes de la Santa Misa

La adoración es entrar con la profundidad de nuestro corazón en comunión con el Señor que se hace presente corporalmente en la Eucaristía. Vengamos a adorarle.

### CONFESIONES

Domingos: 5:30 - 5:45 p.m. en español

El Señor los espera siempre, en especial todos los domingos.

### PETICIONES PARA LA MISA DOMINICAL

Si usted desea que se nombre en las peticiones de la Santa Misa en español de los domingos a familiares o amigos suyos que estén sufriendo por la enfermedad del Covid-19 o que quizás lamentablemente hayan fallecido debido a esta, por favor póngase en contacto con Raúl Yépez para ser incluido en las peticiones luego del Credo. El correo electrónico es [reyopez@verizon.net](mailto:reyopez@verizon.net)

### INFORMACION PARA EL BOLETIN

La fecha límite es a mediodía del día domingo anterior a la publicación del mismo. Contactar a Rafael Espinosa. [juraescha@verizon.net](mailto:juraescha@verizon.net)

## AVISO IMPORTANTE

### LEVANTAMIENTO DE LA DISPENSA GENERAL DE LA OBLIGACION DE ASISTIR A LA SANTA MISA Y EL USO DE LA MASCARILLA EN LA IGLESIA.

Los Obispos Católicos de la Provincia de Baltimore y de la Arquidiócesis de Washington han decidido levantar la dispensa de la obligación de asistir a la Misa dominical y en días de precepto y restablecer esa obligación a partir del sábado 26 y el domingo 27 de junio de 2021. En tal sentido, animamos a los fieles a volver a participar plenamente en persona de la Eucaristía dominical, fuente y cumbre de nuestra fe católica. Los protocolos de seguridad y las demás directivas litúrgicas de cada diócesis permanecen en vigor hasta que sean modificados o revocados por el respectivo Obispo diocesano.

Ante la incertidumbre de las disposiciones del Condado de Montgomery sobre usar mascarilla en toda actividad en ambientes cerrados, se recomienda que la asistencia a la Santa Misa se realice con ella. Además la mascarilla es requerida si se acerca a la oficina parroquial.

### INTENCIONES DEL PAPA PARA NOVIEMBRE

Intención universal - Las personas que sufren de depresión.

Recemos para que todas las personas, que sufren de depresión o agotamiento extremo, reciban el apoyo de todos y una luz que les abra a la vida.

### PASTORELA 2021

Va quedando ya todo listo para el tradicional Pesebre Viviente a ser representado por los niños de la parroquia durante la Santa Misa de las 6:00 p.m. del domingo 12 de diciembre de 2021. Para mayor información sobre la Pastorela, por favor ponerse en contacto con la directora, Mariagustina Fabara Martínez al teléfono 301-503-5398, [mariagustina.f@gmail.com](mailto:mariagustina.f@gmail.com) o también a Valeria Conde 202-664-3308 [valeriaconde70@hotmail.com](mailto:valeriaconde70@hotmail.com)

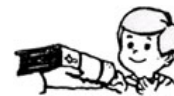
### PRIMERA COMUNION

Siguen abiertas las inscripciones para niños/as que deseen recibir preparación para el Sacramento de Primera Comunión en español. Las clases de catequesis serán en persona y comenzaron el domingo 26 de septiembre de 4:00 pm a 5:45 pm. Para obtener mayor información y para registrarse, por favor contactar a:

Valeria Conde: (202) 664-3308 [valeriaconde70@hotmail.com](mailto:valeriaconde70@hotmail.com) o con  
Ivanna Bandura: (202) 256-1799 [ivannabandura@hotmail.com](mailto:ivannabandura@hotmail.com)

### ESTUDIO DE LA BIBLIA

Abre la puerta de tu corazón al Señor y participa del estudio de biblia dirigido por el Padre Oscar Astigarraga todos los jueves de 6:30 pm a 8:00 pm en el hall de la iglesia, hemos comenzando el jueves 26 de agosto. Para registrarte u obtener mayor información, por favor, envía un correo electrónico al Padre Oscar: [oastigarraga@adw.org](mailto:oastigarraga@adw.org). No olvides traer tu Biblia!



### LITURGIA DE LA PALABRA DE LOS NIÑOS

Para niños en Escuela Elemental, 5-10 años

Valeria Conde, Coordinadora de la Liturgia

Está diseñada para que los niños experimenten la Palabra de Dios durante la Eucaristía en la misa dominical, de modo que puedan entender las enseñanzas de Jesús, con una pedagogía acorde a sus edades.

### GRUPO DE ORACIÓN RIOS DE AGUA VIVA

El grupo de oración "Rios de Agua Viva" cumple 25 años y le invita a compartir virtualmente un momento con el Señor, los lunes de 10:00 a.m. a 12:30 pm. En la primera media hora se rezará el Rosario. Dirigido por Sonia Ruiz, para mayores informes por favor contactarse al email : [sschruiz@gmail.com](mailto:sschruiz@gmail.com)

## THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

### St. Bartholomew Parish Office

6902 River Road, Bethesda, Md. 20817

Tel: 301-229-7933 ♦ Fax: 301-229-7998

♦ www.stbartholomew.org ♦

Office Hours: Monday-Friday, 9:00 a.m.—4:00 p.m.

stbartsrectory@gmail.com

**Baptisms**—by appointment with a priest. **Registration is required.** Call the Parish Office for more information.

**Weddings**—Please contact one of the priests at least 6 months prior to anticipated wedding date. Pre-Cana and instruction are required.

**Sacrament of Reconciliation**—Saturday, following 8.00 a.m. Mass, and 3:30-4:30 p.m.; Sunday, 5:15-5:45 p.m. (Español), or by appointment.

**RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)** - The process of becoming a Catholic Christian. Call the Parish Office for information.

**Adult Choir**—Weekly rehearsals on Wednesday, 8:00-10:00 p.m. Choir sings every Sunday at 10:00 a.m. Mass.

**Pastoral Care of the Sick and Homebound**—Please notify the Rectory Office if you know of any parishioner who is sick or homebound and who would like to receive Holy Eucharist or the Sacrament of the Sick so that we can arrange to take him/her the Eucharist or the Sacrament of the Sick.

**Note to New Parishioners**—We extend to you a warm welcome from our Parish Community and encourage you to become active, involved members of the parish. Please obtain a registration form from the parish office, or from the Church vestibule.

**Please Note: Bulletin notices must be received no later than 12 Noon on the Sunday prior to the desired weekend of publishing.**

### ST. BARTHOLOMEW ORGANIZATIONS/MINISTRIES

Pastoral Council	Roberto Soto (Acting Chair) .....	301-512-4302
Finance Committee	Paul Johnson (Vice Chair).....	301-320-4632
Altar Servers	Richard Elliott.....	202-686-0263
Monaguillos/Hispanic Coord.	Fr. Oscar Astigarraga .....	301-229-7933
Arimatheans	Bill Ayers.....	301-469-8023
Bartholomew House	Yenny Dawson, Dir .....	301-320-6151
Bible Group	Cecilia Motha.....	301-229-5990
Busy Men at Work Group	Jesus Manuel Berard, Ph.D. ....	631-793-2005
CYO	James Strother.....	301-706-5818
Children's Liturgy	Valeria Conde (Hispanic Coord.) .....	301-340-8227
Choir	Carole Wysocki (Director).....	301-717-8850
Church Guild	Maria El-Khouri.....	301-897-9005
Windows 10 Computer Donations	Jerry Hoskins .....	301-320-6337
Eucharistic Ministers	Contact Rectory .....	301-229-7933
Ministros Eucaristicos	Raul Yepez.....	301-873-7491
Gabriel Network	Selma deLeon .....	301-229-6591
Home and School Assn.	Laura Abod .....	301-767-5349
Hospitality & New In the Pew	Bonnie Perkins .....	301-299-8091
Ignatian Volunteer Corps	Mike Goggin .....	202-277-4447
Knights of Columbus	John Vivian.....	301-461-3597
Lectors/Liturgy Committee	AnneMarie Economopoulos.....	301-365-1233
Lectores	Hernan Oyarzabal .....	301-732-9586
Hispanic Liturgy	Hernan Oyarzabal .....	301-732-9586
Prayer Chain	Susan Schill .....	301-469-4973
Respect for Life	Contact Rectory .....	301-229-7933
Saturday Women's Prayer Group	Kathleen Goldsmith .....	301-469-6455
Sick and Homebound	Contact Rectory .....	301-229-7933
Social Concerns	Tom Carty.....	301-587-8860
St. Bart's Parish Times Editor	Peter J. Mermagen .....	703-971-4778
Stephen Ministry	Contact Rectory .....	301-229-7933
Thursday Women's Prayer Group	Ann Kennedy .....	301-367-5988
Ushers	Theresa Kowal .....	240-460-5756
Ujieres	Carlos Andres Guiza .....	919-519-7450
Wedding Coordinator	Mary Ann Chalfant .....	301-299-3739
Youth Minister	Maria Archer.....	901-296-9786